

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2002

Utgiven i Helsingfors den 4 december 2002

Nr 1000—1004

INNEHÅLL

Nr		Sidan
1000	Statsrådets beslut om allmänna riktlinjer för export, transitering och förmedling av försvarsmateriel	4235
1001	Jord- och skogsbruksministeriets förordning om utgången av ansökningstiden för investeringsstöd som gäller byggande av svinhus och stora investeringar inom trädgårdsodling	4239
1002	Social- och hälsovårdsministeriets meddelande om social- och hälsovårdsministeriets förordning om övervakning av begränsningar av patientens självbestämmanderätt	4240
1003	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om ändring av jord- och skogsbruksministeriets förordning om ingående av avtal om specialstöd .	4241
1004	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om ändring av jord- och skogsbruksministeriets förordning om utbetalning av miljöstödet specialstöd för jordbruket år 2002	4242

Nr 1000

Statsrådets beslut

om allmänna riktlinjer för export, transitering och förmedling av försvarsmateriel

Utfärdat i Helsingfors den 3 december 2002

Statsrådet har vid föredragning från utrikesministeriet med stöd av 3 § 2 mom. lagen den 9 mars 1990 om export och transitering av försvarsmateriel (242/1990), sådant detta lagrum lyder i lag av den 17 februari 1995 (197/1995), beslutat:

1 §

Vid export, transitering och förmedling av försvarsmateriel beaktas följande allmänna riktlinjer:

1. Riktlinjernas mål och syfte

1.1. Dessa riktlinjer gäller produkter som avses i lagen (242/1990, 197/1995, 900/2002), förordningen (108/1997) och försvarsministeriets beslut (192/1997) om export och transitering av försvarsmateriel och även kunnande, tillverkningsrättigheter, tillverkningsanordningar och programvara som avses i 1 § i lagen.

1.2. Riktlinjerna gäller i tillämpliga delar även sådana vapen och skjutföremål av civil karaktär som avses i skjutvapenlagen (1/1998) och skjutvapenförordningen (145/1998).

1.3. Handels- och industriministeriet har i författningar och publikationer framlagt riktlinjer och föreskrifter för export och transitering av produkter (produkter med dubbel användning) som kan främja utvecklande och tillverkning av massförstörelsevapen.

1.4. Riktlinjerna innehåller ur utrikes- och säkerhetspolitisk synvinkel preciserande, riktgivande regler för tillämpning av bestämmelsen i 3 § i lagen, enligt vilken paragraf tillstånd för export eller förmedling inte beviljas om tillståndet kunde äventyra Finlands säkerhet eller strida mot Finlands utrikespolitiska linje.

1.5. Dessa nationella utrikes- och säkerhetspolitiska riktlinjer kompletterar och preciserar samtidigt de internationella avtal och åtaganden som binder Finland vid export av försvarsmateriel.

1.6. Bilagor till dessa riktlinjer godkänns medelst beslut av utrikesministeriet. Utrikes-

ministeriet ansvarar för att bilagorna hålls à jour med den internationella utvecklingen. Bilagorna och ändringar i dem utges i utrikesministeriets föreskriftssamling.

2. Internationella avtal och åtaganden

2.1. I tillståndsbeslutet beaktas:

2.1.1. gällande internationella avtal (förteckning i bilaga till denna punkt);

2.1.2. ekonomiska sanktioner och förbud mot vapenexport som FN:n säkerhetsråd utfärdat genom bindande beslut. Gällande sanktioner, förbud och rekommendationer anges i bilaga till denna punkt. De ekonomiska sanktionerna inbegriper i allmänhet alltid ett förbud mot export av försvarsmateriel;

2.1.3. Europeiska unionens vapenexportförbud, som anges i bilaga till denna punkt;

2.1.4. gällande restriktioner som bestämts av OSSE eller andra säkerhetsorganisationer eller genom internationella exportkontrollarrangemang, om de är multilateralt bindande.

2.2. Dessutom beaktas i tillståndsbeslutet följande internationellt överenskomna principer och kriterier för vapenexport:

2.2.1. Europeiska unionens kriterier för vapenexport, som anges i bilaga;

2.2.2. OSSE:s principer om överföring av konventionella vapen, som anges i bilaga;

2.2.3. andra motsvarande internationellt antagna principer;

2.2.4. de riktlinjer som godkänts i multilaterala exportkontrollarrangemang där Finland är part och som rör export av försvarsmateriel.

3. Tillståndsprovning och tillståndsbeslut

3.1. Klassificering av försvarsmateriel

3.1.1. För tillståndsprovningen har försvarsmaterielen delats in i fyra produktklasser i förordningen (108/1997) utgående från egenskaper, användning och militära betydelse.

3.1.2. Klassificeringen utgör ett redskap för fattandet av tillståndsbeslut sålunda att den första produktklassen omfattar förstörel-

sebringande materiel avsett att användas i strid, den andra lavetter, den tredje bepansring eller skyddsvärn och skydds konstruktioner och den fjärde hjälputrustning.

3.1.3. Utanför denna klassificering står en specialklass som utgörs av kunnande och tillverkningsrättigheter som avses i 1 § i lagen samt, i tillämpliga delar, också av vapen och skjutförnödenheter av civil karaktär eller för civil tillämpning. De regler som gäller export av komponenter finns under punkt 5.

3.2. Helhetsbedömning

3.2.1. Vid helhetsbedömningen av tillståndsansökan tas dessutom hänsyn till:

— utrikes- och säkerhetspolitiska aspekter som innefattar eventuella hinder för export eller förmedling till följd av punkterna 2.1. och 2.2.;

— situationen i mottagarlandet, i synnerhet en specificerad bedömning av situationen i fråga om de mänskliga rättigheterna, inbegripet hur andra länder förhåller sig till mottagarlandet;

— vilka egenskaper, vilket användnings- syfte och vilken militär betydelse den försvarsmateriel har som skall exporteras;

— vilken betydelse försvarsmaterielen har för Finlands försvarsmaterielberedskap och för utvecklingen av den inhemska branschindustrin.

3.2.2. Vid behandlingen av problematiska tillståndsärenden är grundinställningen restriktiv.

3.2.3. Om produkterna till sina egenskaper eller till sin betydelse är sådana att de inte kan eller med stor sannolikhet inte kommer att användas för att kränka de mänskliga rättigheterna eller för offensiv militär verksamhet eller annan motsvarande icke-godtagbar verksamhet i mottagarlandet eller utanför dess gränser, kan tillstånd beviljas om övriga faktorer i helhetsbedömningen talar för detta och om inget annat framkommer vid behandlingen av tillståndsansökan.

3.3. Oförhindrad export och förmedling

3.3.1. Utrikes- eller säkerhetspolitiska hinder för export eller förmedling föreligger inte om exporten eller förmedlingen riktar sig till

någon av de stater som anges i bilaga och om förhållandena i mottagarlandet inte ger anledning till en annan bedömning.

3.3.2. Något hinder föreligger inte i det fall att exporten eller förmedlingen anknyter till fullföljandet av ett avtal om försvarsmaterielsamarbete (MOU) med mottagarlandet.

3.3.3. Inga hinder föreligger heller om produkterna är avsedda att användas av FN eller OSSE eller i fredsbevarande åtgärder eller krishantering som sker med mandat från dessa organisationer.

4. Behandling av tillståndsansökan

4.1. Utrikesministeriet ansvarar för framläggandet av utrikes- och säkerhetspolitiska aspekter i anslutning till tillståndsansökan eller förhandsutlåtandet i enlighet med 4 § 2 mom. i lagen.

4.2. Utlåtanden avseende definieringen av försvarsmateriel, förhandsutlåtanden och tillståndsansökningar behandlas i en arbetsgrupp som tillsätts av försvarsministeriet och i vilken också vederbörande myndigheter kan delta. Arbetsgruppen samarbetar med den rådgivande exportkontrolldelegationen som tillsätts av handels- och industriministeriet. Om arbetsgruppen bestäms närmare i dess uppdrag.

4.3. Avsikten med ett förhandsutlåtande är att informera exportören eller förmedlaren om projektets godtagbarhet i utrikes- och säkerhetspolitiskt hänseende, innan anbud lämnas eller marknadsföring inleds. Utlåtandet skall sedan jämsides med övriga faktorer som inverkar på helhetsbedömningen beaktas då det slutliga tillståndsbeslutet fattas.

4.4. När det har konstaterats att det inte föreligger några utrikes- eller säkerhetspolitiska hinder för exporten eller förmedlingen, kontrolleras med stöd av utredningar som inbegärts till försvarsministeriet och före det slutliga tillståndsbeslutet slutanvändare, slutlig användning samt att varan verkligen når det destinationsland som har uppgetts (förbud mot vidareexport samt efterkontroll med importullintyg).

5. Export av komponenter

5.1. Med stöd av 4 § 3 mom. i lagen graderas intygsförfarandet som gäller slutan-

vändningen enligt hur stor och hur dominerande den finländska andelen och identiteten är i den slutliga produkten. Skalans ändpunkter utgörs härvid av en självständig produkt som i sin helhet är framställd i Finland och ett fristående, osjälvständigt delsystem eller enskilda komponenter som används vid monteringen av den slutliga produkten i mottagarlandet.

5.2. En eventuell vidareexport av delsystem eller komponenter som anges i punkt 5.1 och i fråga om vilka intyg erhållits om att de skall användas i mottagarlandets egen produktion är underställd det ifrågavarande landets exportkontroll.

5.3. Med export av komponenter jämställs också export av krut i sådana fall då krutet är avsett att användas som råmaterial i patroner eller projektiler.

5.4. I tillståndsprövningen beaktas den exportpolitik som mottagarlandet bedriver.

5.5. Vid tillämpningen av de principer för helhetsbedömning som anges i avsnitt 3.2. beaktas komponentens betydelse i förhållande till den färdiga produkt som komponenten utgör en del av.

6. Beviljande och återkallande av tillstånd

6.1. Då det gäller sådan export eller förmedling av försvarsmateriel som avses i lagen och riktlinjerna, som är utrikes- och säkerhetspolitiskt godtagbar och som är underställd vederbörlig kontroll, är utgångspunkten den att tillståndet beviljas och exporten eller förmedlingen förordas i förhandsutlåtandet om inget hinder för beviljandet eller förordandet kan påvisas.

6.2. Att tillstånd beviljas är också utgångspunkten i det fall att en ny leverans till sin natur motsvarar en tidigare exportleverans, är en tilläggsleverans eller på annat sätt anknyter till den. Det samma gäller reservdelar eller kompletterande leveranser till leveranser för vilka tidigare beviljats exporttillstånd.

6.3. Ett återkallande av ett i 6 § i lagen avsett tillstånd kan, om det anses föreligga skäl för detta, ske t.ex. på följande grunder:
— en bindande sanktion, t.ex. ett förbud mot vapenexport, angående mottagarlandet från en i punkt 2.1. angiven internationell organisation träder i kraft för de produkters del som tillståndet gäller;

Nr 1001

Jord- och skogsbruksministeriets förordning**om utgången av ansökningstiden för investeringsstöd som gäller byggande av svinhus och stora investeringar inom trädgårdsodling**

Given i Helsingfors den 2 december 2002

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut föreskrivs med stöd av 64 § 3 mom. lagen den 12 mars 1999 om finansiering av landsbygdsnäringar (329/1999), sådant detta lagrum lyder i lag 44/2000:

1 §
Ansökningstiden för sådant investeringsstöd som avses i 10 § 1 mom. 1 punkten lagen om finansiering av landsbygdsnäringar (329/1999) och som gäller nybyggnad, utvidgning och grundlig reparation av svinhus och för sådant investeringsstöd som avses i samma punkten och som i fråga om träd-

gårdsodlingen gäller investeringar vilkas godtagbara kostnader överstiger 840 000 euro går ut den 4 december 2002.

2 §
Denna förordning träder i kraft den 4 december 2002.

Helsingfors den 2 december 2002

Jord- och skogsbruksminister *Jari Koskinen*Överinspektör *Esko Leinonen*

Nr 1002

Social- och hälsovårdsministeriets meddelande
om social- och hälsovårdsministeriets förordning om övervakning av begränsningar av
patientens självbestämmanderätt

Givet i Helsingfors den 28 maj 2002

Social- och hälsovårdsministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Social- och hälsovårdsministeriet har utfärdat följande förordning:

Förordningens rubrik	samling nr	utfärdat	träder i kraft
SHM:s förordning om övervakning av begränsningar av patientens självbestämmanderätt	2/02	28.5.2002	1.6.2002

Förordningen har publicerats i social- och hälsovårdsministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från social- och hälsovårdsministeriets registrering, Sjötullsgatan 8, Helsingfors och telefon (09) 1607 3825. Postadress PB 33, 00023 Statsrådet.

Helsingfors den 28 maj 2002

Omsorgsminister *Eva Biaudet*

Jurist Päivi Kaartamo

Nr 1003

**Jord- och skogsbruksministeriets meddelande
om jord- och skogsbruksministeriets förordning om ändring av jord- och skogsbruksministeriets förordning om ingående av avtal om specialstöd**

Utfärdat i Helsingfors den 29 november 2002

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

Förordningens rubrik	JSM:s föreskrifts- samling nr	utfärdat	träder i kraft
JSM:s förordning om ändring av jord- och skogsbruksministeriets förordning om ingående av avtal om specialstöd	94/02	29.11.2002	4.12.2002

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, (Mariegatan 23, Helsingfors), PB 310, 00023 Statsrådet, telefon (09) 5765 111.

Helsingfors den 29 november 2002

Jord- och skogsbruksminister *Jari Koskinen*

Överinspektör Päivi Pietarinen

Nr 1004

Jord- och skogsbruksministeriets meddelande**om jord- och skogsbruksministeriets förordning om ändring av jord- och skogsbruksministeriets förordning om utbetalning av miljöstödet specialstöd för jordbruket år 2002**

Utfärdat i Helsingfors den 29 november 2002

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

Förordningens rubrik	JSM:s föreskrifts- samling nr	utfärdat	träder i kraft
JSM:s förordning om ändring av jord- och skogsbruksministeriets förordning om utbetalning av miljöstödet specialstöd för jordbruket år 2002	95/02	29.11.2002	4.12.2002

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, (Mariegatan 23, Helsingfors), PB 310, 00023 Statsrådet, telefon (09) 5765 111.

Helsingfors den 29 november 2002

Jord- och skogsbruksminister *Jari Koskinen*

Överinspektör Päivi Pietarinen